

順利天主教中學  
學校通告 32 (2020-2021)  
電子繳費系統第三輪收費

敬啟者：

本校將於二零二一年一月二十二日透過「電子繳費系統」收取以下費用，煩請 貴家長細閱有關收費項目及繳費細則，選擇下列其中一個方法付款增值 貴子弟的智能卡戶口：

- 1) 支付寶香港 Alipay HK
  - 使用支付寶香港 Alipay HK 無須繳交行政費
  - 家長必須在手機上安裝支付寶香港 Alipay HK 手機程式，並使用 eClass Parent App 為學生戶口增值。
- 2) 電話／網上繳費靈
  - 請於收費總額上另加\$2.2 增值行政費
  - 本校的繳費靈商戶編號：9620，商戶名稱：順利天主教中學，賬單號碼：學生 6 位數字的註冊編號。
- 3) 到 Circle K 或華潤萬家 (VanGo) 便利店使用「櫃位賬單繳費服務」
  - 請於收費總額上另加\$3.4 增值行政費
  - 家長必須帶同學生手冊為學生戶口增值，並展示手冊第 28 頁的條碼予便利店店員以資識別。增值後請家長自行保存收據即可。

以上增值方法之詳情，可參考本校網頁：<http://sites.google.com/slcss.edu.hk/epayment> 家長若對電子繳費系統有任何疑問，可致電本校向鮑仲偉老師查詢。

**收費項目及繳費細則：**

收費項目	中一	中四
(一) 英文科筆記費用	\$30	\$25
(一) 通識科筆記費用		\$20
# 本期收費總額：	\$30	\$45

此致  
貴家長

二零二一年一月十九日

順利天主教中學校長

詹燕珠謹啟



回條  
學校通告 32 (2020-2021)  
電子繳費系統第三輪收費

姓名：\_\_\_\_\_

班別：\_\_\_\_\_ ( )

敬覆者：本人已知悉有關電子繳費系統第三輪收費，並將按時存入足夠金額以繳付各項收費。

此覆

順利天主教中學詹校長

家長/監護人\_\_\_\_\_簽署

二零二一年一月 日

Dear Parents,

**Circular No. 32**

**ePayment System Third Fee Collection**

Our school will collect the following fees through the Student Smartcard (ePayment) System on the 22<sup>nd</sup> January 2021. The list of fees to be collected and details of payment are given below. Parents may top up their balance by the following methods:

- 1) Through Alipay HK
  - There is no administration fee for using Alipay HK.
  - Parents must install the Alipay HK App on their smartphones and top up student's account using eClass Parent App.
- 2) Through PPS (via phone/internet)
  - Please deposit an administration fee of \$2.2 on top of the total amount.
  - **The school account no. is 9620.**
- 3) By using the over-the-counter bill payment service available at Circle K or VanGO Convenience Stores
  - Please deposit an administration fee of \$3.4 on top of the total amount.
  - Parents need to bring along their children's student handbook and provide the shop assistant with the barcode on P.28 of the student handbook when making a deposit. Parents can keep the receipt after crediting their account.

For more details, please refer to the following website: <http://sites.google.com/slcss.edu.hk/epayment>  
Should you have any enquiries concerning the Student Smartcard (ePayment) System, please contact Mr. Pau Chung Wai at 2389 3082.

Payment Items List :

<b>The Payment Items</b>	<b>S1</b>	<b>S4</b>
1. English Note Fees	\$30	\$25
2. L.S. Note Fees		\$20
<b># Total amount (HKD) :</b>	<b>\$30</b>	<b>\$45</b>

Yours faithfully,

Chim Yin Chu  
Principal



**Reply Slip**  
**Circular No.32 (2020 – 2021)**  
**ePayment System Third Fee Collection**

Name: \_\_\_\_\_

Class: \_\_\_\_\_(\_\_\_\_\_)

Date: \_\_\_\_\_

Dear Ms. Chim,

Thank you for notifying me of the Student Smartcard (ePayment) System Third Fee Collection and I shall deposit enough credit in the account to settle the payment.

Yours sincerely,

Signature of Parent